

EXCLUSIF CLUB VOYAGES TRANS-MONDE
Départs de groupes: Du 9 au 23 Fév. 2019

IBEROSTAR ENSENACHOS
4.5 ÉTOILES

Plage de rêve, bonne bouffe et hôtel de qualité.

Tarif groupe 2 469\$*
prix régulier 2 569\$*

*par personne/ occupation double/
disponibilité très limitée/ Tx inc.

 509, rue Sud, Cowansville
Demandez Alain, **450-260-5114**

Journal
Le Guide
VOTRE MÉDIA D'ICI .com

LE MERCREDI 4 JUILLET 2018 | Volume 37, N° 17 / 17 919 exemplaires

**VOYAGEZ ET PAYEZ
AVEC VOS AIRMILES***

clubvoyages
Trans-Monde

AIR MILES

*Des conditions s'appliquent, informez-vous.
450 263-7100
Détenteur d'un permis du Québec

TROIS SŒURS AUX PETITS SOINS DES AÎNÉS



Ouvrant dans le domaine de la santé, Roxanne, Alex Sandra et Emmanuelle Naud se consacrent désormais aux aînés. Elles sont maintenant à la tête de la direction de la Résidence Dunham. Un nouveau défi professionnel et entrepreneurial pour ce trio familial originaire de Brigham

PAGE 3



**Les 50 ans
de carrière du
compositeur
François
Dompierre
exposés
à Sutton**

PAGE 8

POUR TOUT
**ACHETER
OU TOUT
VENDRE** Vos
Classées

Désourdy
salons funéraires — funeral homes

Une présence
rassurante

450 263-1212 | Cowansville • Farnham • Ange-Gardien
www.desourdy.ca | Henryville • Knowlton • Mansonville • Sutton

**Roméo
et Christian
Bissonnette**

**MAÇONNERIE
Sutton**

Sutton: 450 538-3230
450 538-1202
1008 Valley, Sutton
JOE 2K0

www.maconneriesutton.ca

B Avocats inc.

UNE ÉQUIPE
UN PARTENAIRE

LB Avocats inc.
DROIT CORPORATIF • DROIT CIVIL
DROIT FAMILIAL

201-170, rue de Sherbrooke
Cowansville | 450 266-1700

www.lbaavocats.com

Cowansville a terminé 2017 avec un surplus de 1 M\$



La Ville de Cowansville a dégagé un surplus de 1 040 156 \$.

(Photo: Journal Le Guide - Archives)



STÉPHANIE MACFARLANE
smacfarlane@journalguide.com

MUNICIPAL. Le bilan financier de l'année 2017 s'est écrit à l'encre verte à Cowansville. La municipalité a dégagé un surplus de 1 040 156 \$ l'an dernier. C'est ce qui ressort du rapport financier 2017 récemment déposé à la séance du conseil municipal de la Ville.

Dans son rapport sur les faits saillants des états financiers et sur le rapport du vérificateur externe, la mairesse de Cowansville, Sylvie Beauregard, explique l'excédent par différents facteurs, notamment l'activité immobilière qui a été vigoureuse sur le territoire cowansvillois. Les droits de mutation payés à la Ville ont dépassé de 187 000 \$ le montant estimé.

Cowansville a aussi reçu 109 000 \$ de plus que prévu grâce aux bonnes performances à la collecte sélective. La Ville a également épargné 232 000 \$ en entretien sur le réseau routier grâce « à un bon contrôle et un suivi rigoureux des dépenses », précise la mairesse.

En outre, Cowansville a réalisé des économies de 89 000 \$ sur les frais de financement en raison d'emprunts moins élevés et des taux d'intérêt moins hauts que prévu. Cet excédent d'un peu plus d'un million de dollars représente 4,6 % du budget.

INVESTISSEMENTS

La Ville de Cowansville a connu une année 2017 record en termes d'investissements. « Les investissements se sont élevés à 17 418 047 \$, soit 10 406 534 \$ de plus que 2016 », lit-on dans le rapport de la mairesse.

De ce lot, 15,83 M\$ ont été dépensés dans les infrastructures, 1,21 M\$ dans les bâtiments, 167 229 \$ dans les véhicules, machinerie, outillage et équipements divers, tandis que 144 357 \$ ont été investis dans l'aménagement et l'équipement de bureau. Enfin, 53 478 \$ ont été dépensés pour des terrains.

La mairesse Beauregard souligne que plus de 43 % de ces investissements réalisés l'an dernier ont été financés par des subventions gouvernementales fédérale et provinciale.

Parmi les projets réalisés, notons la rénovation de l'hôtel de ville, la réfection du chalet de

la plage, l'aménagement de l'intersection des rues du Sud et Dufferin, la démolition du pont Eugène-Boisvert, l'aménagement d'infrastructures urbaines sur un tronçon de la rue Principale, le prolongement du parc industriel Sud-Ouest ainsi que des travaux d'infrastructure dans les rues Church, Caroline, Westmount, John Willard et le secteur Bernard.

« En tenant compte de ces investissements, la valeur des actifs non financiers détenus par la Ville est passée de 72 250 766 \$ à 85 393 085 \$, soit une hausse de plus de 18 % », précise la mairesse dans son rapport.

Journal **Le Guide**
VOTRE MÉDIA D'ICI .com

Votre journal en ligne dès le mardi à minuit

journalguide.com

Nomination d'une nouvelle rue à Adamsville

Si au départ la rue devait porter le nom « Academy », elle portera plutôt le nom d'« Impasse George-Adams ». Celle-ci se trouve dans le projet Parcours Nature à Adamsville. La proposition de nommer cette rue Academy a été refusée par la Commission de toponymie du Québec. « Le fait francophone passe avant le fait historique, semble-t-il. On a déjà la rue George-Adams, on aura maintenant l'Impasse George-Adams », a indiqué le conseiller municipal du secteur Adamsville, Marc-Édouard Larose. (S.M.)

Retour du Bromont Blues & BBQ

La série estivale extérieure Bromont Blues & BBQ revient pour une troisième année. Les amateurs de blues pourront assister aux différents spectacles prévus entre le 5 juillet et le 23 août, sous le gazebo de la paroisse Saint-François-Xavier de Bromont. Eric Bibb, Roebuck, Harmonica extravaganza avec Carl

Tremblay et Jim Zeller, Bill Wharton, The Stephen Barry band, Guy Bélanger, Adam Karch et Dawn Tyler Watson figurent au programme. (S.M.)

Lancement d'un concours de photos dans Brome-Missisquoi

La MRC Brome-Missisquoi lance le concours photos Objectif Brome-Missisquoi 2018-2019. L'activité, dont le but est de mettre en valeur les paysages, se déroulera de l'été 2018 au printemps 2019. Plusieurs projets seront élaborés au cours des prochaines années afin de les faire rayonner. Ce concours constitue un premier pas vers la sensibilisation de la population à protéger et à mettre en valeur les paysages de la région. Ainsi, les photographes amateurs de la région sont invités à soumettre leurs plus belles photos des paysages urbains, ruraux, touristiques, patrimoniaux ou naturels de Farnham à Saint-Armand, de Bromont à Frelighsburg ou encore, de Sutton à Bolton-Ouest. Afin de récompenser les plus belles images transmises, un tirage par saison sera organisé. La première période se déroulera du 21 juin au 21 septembre. Les participants courent la chance de gagner l'un des trois prix en lice, soit deux laissez-passer pour une excursion guidée sur la Route des vins, quatre billets de ski à Mont Sutton ou encore quatre billets pour le parc aquatique de Bromont, montagne d'expériences. Tous les détails au www.objectifbm.com. (S.M.)

Journal **Le Guide**
VOTRE MÉDIA D'ICI .com

121, rue Principale, local 3, Cowansville (Québec) J2K 1J3
Téléphone : 450 777-4515 Sans frais : 1 800 363-4542
Annonces classées : 1 866 637-5236 • www.journalguide.com
Heures de bureau : lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
Tombée de la réservation des espaces publicitaires : lundi 10 h
Tombée de la réservation des annonces classées : lundi 9 h

Distribuée par **publi soc**

RÉSEAU SÉLECT

Veuillez recycler ce journal

Directrice générale - Estrie :
Monique Côté

Directrice générale Le Guide :
Roxanne Gagné, poste 3206

Directrice support aux ventes :
Cléo Bienvenue Tougas

Conseillers en solutions médias :
Manon Boisvert: 450-521-2145
Jonathan Trudeau: 450-577-3021
Kevin Langevin: 450-522-6751
Benjamin Goulet-Paradis, poste 3209
Chantal Lévesque, poste 3208
Yvon Mailhot, poste 3210

Coordonnatrices aux ventes :
Audrey Roy-Desautels, 1 844 943-3500, poste 240
Marika Lavoie, 1 844 943-3500, poste 238

Réceptionniste/coordonnatrice :
Karine Côté, poste 3201
kcoite@journalguide.com

Chef de contenu :
Éric Patenaude, poste 3212
epatenaude@granbyexpress.com

Journalistes :
Stéphanie MacFarlane, poste 3203
Claude Hébert, poste 3205
Roxanne Langlois, poste 3211

Courriel rédaction : redaction@journalguide.com

Infographie : Icmédias inc.

Impression : Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c.,
division Transcontinental Transmag

Distribution : Distribution Transcontinental Inc.
Division Publi-sac Estrie

Publié par : Icmédias inc.

Président :
Renel Bouchard

Directeur général :
Marc-Noël Ouellette

TIRAGE : 17 919 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôts légaux : Bibliothèque Nationale du Québec, Bibliothèque Nationale du Canada. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Guide ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le Journal Le Guide sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



Trois jeunes soeurs de Brigham se lancent en affaires



CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretdesrivieres.com

SANTÉ. Roxanne, Alex Sandra et Emmanuelle Naud relèvent un nouveau défi avec l'acquisition de la Résidence Dunham.

Les trois soeurs et partenaires d'affaires oeuvraient déjà dans le secteur de la santé quand elles se sont mises à la recherche d'un établissement d'hébergement et de soins qui leur permettrait de mettre en valeur leurs connaissances théoriques et pratiques acquises au fil des ans. C'est à Dunham qu'elles ont déniché la perle rare.

La résidence pour aînés de la rue Principale était à vendre depuis 2016 et a finalement trouvé preneurs le 1^{er} mars dernier.

«L'ancienne propriétaire, Nancy Charbonneau, avait déjà reçu les offres de quelques investisseurs, mais elle n'était pas pressée de vendre. Elle tenait à transmettre l'établissement à une personne qui partage ses valeurs et son amour pour les personnes âgées», indique Alex Sandra, une infirmière clinicienne de formation qui s'occupe de l'administration et de la certification au sein du trio.

L'autre infirmière clinicienne du groupe, Roxanne, est responsable de la location et des contacts avec les familles des résidents. Elle établit une nette distinction entre un centre hospitalier (milieu de soins hyper encadré) et une résidence pour aînés (un milieu de vie quasi familial).

«Avec ses 24 chambres, la Résidence Dunham est un établissement à dimensions humaines, où les liens entre les résidents et les employés se créent tout naturellement. On connaît le nom de chacun des résidents et tout le monde sait qui l'on est», explique-t-elle.

Emmanuelle est inhalothérapeute de formation et s'est vue confier la gérance du personnel.

«Il y a beaucoup d'entraide entre la cuisinière, les aides-cuisinières et les sept préposées aux bénéficiaires. Les employées ont également beaucoup d'estime pour les résidents et certaines d'entre elles n'hésitent pas à faire un peu de bénévolat auprès de la clientèle durant leurs journées de congé», précise-t-elle.

L'établissement peut compter sur la présence d'une préposée aux bénéficiaires en tout temps. Une autre peut également être rejointe sur appel au besoin.

«Comme mes soeurs et moi habitons à Brigham, nous pouvons être sur place en une quinzaine de minutes», ajoute-t-elle.



Le doyen de l'établissement, Léon Palin, est entouré des trois soeurs propriétaires. (Photo: L'Avenir & Des Rivières - Claude Hébert)

CONTINUITÉ

Les nouvelles propriétaires n'ont pas la prétention de tout savoir ni de tout connaître. Voilà pourquoi elles accordent beaucoup d'attention aux suggestions et commentaires des membres du personnel qui côtoient souvent les résidents depuis plusieurs années déjà.

«M^{me} Charbonneau nous a également *coachées* pendant quelques mois, ce qui a nous a permis de nous acclimater plus facilement», poursuit Alex Sandra.

Cette dernière ajoute que ses soeurs et elle n'ont aucunement l'intention de changer les habitudes et le mode de fonctionnement de l'établissement. Elles mettent également tout en oeuvre pour ne pas déstabiliser les résidents.

«La Résidence, c'est encore tout nouveau pour nous. On en est encore à l'étape de prendre des notes et d'accumuler de l'information», résume-t-elle.

Les soeurs Naud se font également un devoir d'offrir aux résidents un calendrier d'activités diversifié et répondant à leurs attentes (voir tableau).

Elles endossent par ailleurs avec enthousiasme le projet de jardin et de serre communautaire implanté l'été dernier par l'organisme local La Récolte des générations.

«Ce projet bigénérationnel permet aux jeunes de l'école de la Clé des champs d'apprendre les rudiments du jardinage, en compagnie de nos aînés, sous la supervision de Normande Gagné. Les participants de l'année dernière ont notamment pu se familiariser avec la confection de jardinières et de boîtes à fleurs.

Une nouvelle saison de jardinage pointe à l'horizon. À l'heure actuelle, on est à l'étape des semis», indique Roxanne.

L'établissement entend notamment souligner, le 30 avril prochain, le centième anniversaire du résident Roland Thériault. Des élus municipaux viendront lui rendre visite pour l'occasion.

Puis, à l'automne, ce sera au tour du doyen de l'établissement, Léon Palin, de célébrer un anniversaire bien spécial. Cet ancien vétéran, originaire du Lac-Saint-Jean, aura alors 102 ans.

BÂTIMENT

La Résidence Dunham dispose d'un système d'accès sécurisé, mais ne possède pas encore de gicleurs.

«La présence de gicleurs dans les résidences pour personnes âgées sera obligatoire dès 2020. Chez nous, l'installation va se faire en deux étapes. Le réservoir extérieur sera mis en place dès cet été alors que la pose des conduites et des gicleurs suivra l'an prochain», explique Alex Sandra.

Le bâtiment, disent les propriétaires, est en très bon état et «a pratiquement été refait à

neuf» en raison des dommages causés par l'eau et la fumée lors de l'incendie de 2015.

«Les résidents avaient alors dû être relocalisés ailleurs pendant quelques mois, mais la plupart d'entre eux sont revenus ici après les travaux de rénovation», rappelle Emmanuelle.



- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- Prothèses de précision
- Prothèses sur implants avec une équipe complète d'implantologie sur place
- 24 ans d'expérience
- Consultation gratuite

Sébastien Céré d.d.
Frédéric Lefebvre d.d.

450 263-3902

1180, rue du Sud, Cowansville

The Crossing
Salle à manger • Pub • Banquet • Chambres

**ARGENT CANADIEN AU PAIR
TOUS LES JOURS AU RESTAURANT**

14 rue Province, Richford, Vt.
(802) 848-3393 • 1-800-331-3694
www.thecrossingvt.com

Valable jusqu'au 30 décembre 2018

La Fruiterie champêtre
vous offre:

- LA FRAÎCHEUR : fraises en vente cueillies le jour même
- AUTOCUEILLETTE : économisez jusqu'à 40%
- CHAMPS propres sur paille

Jean Bernier et Sandra Küttel

Appelez pour disponibilité : 450-248-0450

155 Ridge Stanbridge East

PRÉVENTION SUICIDE

**450.375.4252
1 866 APPELLE**

Le Potager

Spéciaux du 5 au 11 juillet

LAITUE FEUILLE VERTE OU ROUGE Québec.....	75¢/ch
TOMATE RAISIN États-Unis.....la chopine.....	2/3\$
ANANAS Costa Rica...gr 6.....	2\$/ch
BANANE Costa Rica.....	50¢/lb
PÊCHE OU NECTARINE Californie.....	1.50/lb

Paniers de fruits disponibles en tout temps!
Suivez-nous sur pour d'autres spéciaux.
701, rue Sud, Cowansville • 450 263-2542

Des investissements de plus de 11 M\$

Le groupe CGP transfère une partie de sa production européenne à Bromont

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

AFFAIRES. L'usine bromontoise de la multinationale française CGP Coating Innovation prend de l'expansion avec des investissements de plus de 11 M\$ et la création de 14 nouveaux emplois.

Grâce au soutien des gouvernements du Canada (prêt de 1,5 M\$) et du Québec (prêt de 1,8 M\$), l'entreprise a pu acquérir l'équipement lui permettant de rapatrier à son usine de Bromont certains procédés de fabrication de feuilles de papier antiglisse destinées au marché américain. Ces produits étaient fabriqués en Europe jusqu'à tout récemment.

« En produisant ici ce qui est vendu en Amérique du Nord, nous serons en mesure d'approvisionner plus rapidement nos clients américains », résume le président de CGP Expal, Frédéric Froissart.

Les investissements, annoncés récemment en conférence de presse, ont notamment permis l'achat d'une coucheuse de papier nouvelle génération, d'une coupeuse, d'une bobineuse, d'une filmeuse automatique et d'un retourneur de piles. Une partie des fonds a également servi à couvrir les coûts d'acquisition du matériel informatique et des équipements de laboratoire.

La nouvelle machinerie d'enduction, en opération depuis le début de 2018, permet à l'entreprise d'imprimer la marque du client sur le produit.

ENTREPRISE CENTENAIRE

La Compagnie générale des papiers (aujourd'hui connue sous l'appellation CGP) a vu le jour à Paris en 1918. Elle se spécialisait à l'origine dans la fabrication et la transformation de papier.



L'annonce des investissements de 11 M\$ s'est faite en présence de Frédéric Froissart, président de CGP Expal, Stéphane Billette, ministre délégué aux PME, Hélène Louapre, vice-présidente de CGP Expal, Louis Villeneuve, maire de Bromont et Denis Paradis, député fédéral de Brome-Missisquoi. (Photo: Le Guide - Claude Hébert)

En 1995, l'entreprise a développé un produit novateur, le papier et le carton antiglisse pour intercalaire de palettisation, conçu pour réduire les dommages causés lors de la manipulation des marchandises.

Les feuilles de papier fabriquées par la multinationale française sont placées entre les rangées de sacs, de boîtes, de barils ou de bouteilles pour les empêcher de glisser, à tout moment, lors du transport, de la manutention et du stockage des marchandises. Tous ces produits sont à la fois recyclables et réutilisables.

Toujours à l'affût de nouvelles applications, CGP a également développé une feuille de carton qui permet de remplacer les palettes de bois utilisées dans le transport des marchandises.

IMPLANTATION EN AMÉRIQUE

L'entreprise s'est établie à Saint-Jean-sur-Richelieu en 2005 avec la création de la société CGP Caribou, puis à Granby, en 2008, avec la création de CGP Expal.

Présent à Bromont depuis 2011, le groupe GCP dispose aujourd'hui de deux bâtiments sur le boulevard de l'Aéroport. Le plus récent sert à la production alors que le plus ancien sera éventuellement converti en centre de recherche et développement. L'usine de Bromont a présentement recours aux services de 13 salariés, mais prévoit en employer 14 autres avec la mise en place des nouveaux équipements.

« Nous sommes une entreprise à taille humaine, mais à dimensions internationales »,

signale M. Froissart, en faisant référence à la clientèle de l'entreprise répartie dans 46 pays.

PROFIL DU GROUPE CGP

- 6 sites de production
- 12 bureaux sur 4 continents
- 250 collaborateurs
- 46 pays avec clients
- 65 M d'euros: chiffre d'affaires
- 30 000 tonnes de papier par an
- 6 000 tonnes de film par an
- 50 M d'euros investis en 15 ans

 **Groupe Suroit**
L'énergie du service

1107 rue Albert COWANSVILLE

Ouverture officielle de la salle de montre, **Suroit Boutique**



> **lundi au vendredi 8h00 - 17h00**
samedi 9h00 - 15h00

> www.groupesuroit.ca



REPLISSAGE
bouteille de propane
5, 10, 20 lbs

8.95\$
(+taxes)

 **Suroit Propane**
Propane résidentiel et commercial

Programmes de financement des infrastructures

Denis Paradis appuie une requête de la MRC de Brome-Missisquoi

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

MUNICIPAL. Le député fédéral de Brome-Missisquoi, Denis Paradis, se questionne sur la pertinence des critères d'admissibilité à certains programmes de financement pour les infrastructures municipales.

Dans une lettre adressée au ministre fédéral de l'Infrastructure et des Collectivités, Amarjeet Sohi, à la fin du mois dernier, le député Paradis rappelle que la MRC de Brome-Missisquoi et plusieurs municipalités de son comté acceptent mal que le gouvernement du Québec utilise un indicateur d'endettement élevé comme critère d'admissibilité à certains programmes de financement pour les infrastructures municipales.

«Je partage leurs inquiétudes, indique M. Paradis. Ne financer que les infrastructures des municipalités lourdement endettées revient essentiellement à punir les pratiques de saine gestion des élus de mon comté.»

Le député ajoute qu'il serait judicieux – dans le cadre des négociations encore en cours pour la mise en place de la phase 2 du plan Investir dans le Canada – de s'assurer que les programmes que financera le gouvernement fédéral ne soient pas assujettis à un tel critère.

Dans une résolution adoptée en avril dernier, la MRC de Brome-Missisquoi demandait au ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (Québec) de revoir le critère concernant l'obligation d'avoir un indice de charges nettes par 100 \$ de richesse foncière



Le député fédéral de Brome-Missisquoi, Denis Paradis, estime que les critères d'admissibilité à certains programmes de financement ont pour effet de punir les municipalités moins endettées.

(Photo: L'Avenir & Des Rivières – Archives)

uniformisée (RFU) de 80 et plus afin d'être admissible au volet 5 du programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM).

La MRC précisait, dans la même résolution, que ce critère d'admissibilité avait pour effet de disqualifier 16 des 21 municipalités de son territoire pour l'obtention d'une aide financière.

Brome-Missisquoi

Seize vignobles ouvrent leurs portes aux visiteurs



Dégustations et visites guidées sont au menu, ce week-end, dans une quinzaine de vignobles de Brome-Missisquoi. (Photo: gracieuseté)

L'AVENIR ET DES RIVIÈRES

info@laveniretdesrivieres.com

TOURISME. Plusieurs vignobles de La Route des vins de Brome-Missisquoi offriront aux visiteurs des visites guidées ainsi que des dégustations gratuites, les 7 et 8 juillet prochain, dans le cadre d'un week-end portes ouvertes.

Toute la fin de semaine, il sera possible de déguster de deux à quatre vins gratuitement

chez l'ensemble des vignobles participants. Les vigneronnes seront aussi disponibles pour rencontrer les visiteurs et faire visiter leurs installations. Les gens du public pourront notamment profiter de cette rencontre privilégiée pour poser leurs questions aux producteurs et en apprendre davantage sur la viticulture au Québec.

Pour en savoir plus sur les vignobles participants: www.laroutedesvins.ca/vignobles/activites/portes-ouvertes

Oleanna

Du 6 juillet
au 5 août 2018

de David Mamet

Gwendoline
Côté
et
Raymond
Cloutier

CAROL: Y a des règles
JOHN: Très bien. On va les enfreindre

35\$

SALLE ALEC GÉRARD PELLETIER

Photo: Jules Cloutier Lacerte

Billets :
4c, Maple, SUTTON 450 538 0486
SALLEAGPELLETIER.COM
pointdevente.com/billets/oleanna

ILS SONT DE RETOUR!

DINOZOO

NOUVELLES EXPERIENCES INTERACTIVES!

LE RÉPARÉ DE Capitaine DRAGON
DANS LE JARDIN
22 JUIN AU 26 AOÛT

ZOO GRANBY

ACHETEZ VOS BILLETS EN LIGNE

FIERS PARTENAIRES DU RÈGNE ANIMAL

Lafleur Cascades Yum Yum Coca-Cola Tim Hortons

Les marques de commerce indiquées appartiennent à leur propriétaire respectif

www.journalleguide.com - Le mercredi 4 juillet 2018 - 5

Lots of Activities Around the Tour des Arts from July 14 to 22



The Homebrew Dixieland Band livens things up July 20 in Sutton. (Photo:Courtesy)

JIM FERRIER
Special collaboration

CULTURE. This year marks the 30th anniversary of the Tour des Arts, which invites the public into artists' and artisans' studios all over our region from July 14 to 22.

There is a host of artistic activities surrounding the Tour, from music to readings and much more. To start things off is a vernissage launching a photo and video exhibit celebrating the Tour's 30-year history on July 8 at Theatre Lac-Brome in Knowlton, and continuing until Sunday, July 22. On July 13 from 5:00 to 7:00 p.m. there is a vernissage at ArtsSutton for the collective exhibition by the

artists and artisans on the Tour, which continues until July 23.

Local duo Déjà Two appear in concert on July 14 from 5:30 to 6:30 p.m. at St. Michael's and All Angels Church in West Bolton. Admission is \$10. Reserve by July 10 at 450 775-7955.

Also on July 14 is the "dinner reading" Mordecai Richler Was Here at 6:00 p.m. at Auberge du Petit Randonneur in Mansonville. Tickets are \$30 at 514 346-5683 or aline06@videotron.ca.

The Honeysuckle Sisters sing a new concert on July 14 at 8:00 p.m. at Salle Alec et Gérard Pelletier in Sutton. Admission is \$24. Reserve on Facebook at [honeysucklesisters](https://www.facebook.com/honeysucklesisters) or at 450 538-0486.

Dinner, Music and Readings are on the menu

on July 15 at 6:00 p.m. at Au Bistro Chouette in Mansonville. Tickets are \$40 including taxes and are available at 514 346-5683 or aline06@videotron.ca.

Le Quatuor Swoon appear in concert on July 15 at 7:30 p.m. at Galerie Art Plus in Sutton. Admission is \$15. For reservations call 450 292-3835.

Reading – Prose and Poetry takes place on July 18 at 7:00 p.m. at Le Cafetier in Sutton featuring local English writers. Admission is free. Dinner is available before 7:00 p.m. For information call 450 292-3835.

Les Valvettes...les cuivres et la voix perform in concert on July 19 at 7:00 p.m. at Galerie Art Plus in Sutton. Admission is \$15. Reservations are appreciated at 450 292-3835.

Homebrew Dixieland Band plays a Dinner Concert on July 20 at 6:00 p.m. at the Auberge des Appalches in Sutton. Dinner starts at 6:00 p.m. with three courses for \$35. The show starts at 7:00 p.m. for \$10. For reservations call the Auberge at 450 538-5799.

The Almut Ellinghaus Trio appear in concert on July 21 at 7:00 p.m. at Le Pleasant Hôtel/Café in Sutton. Admission is free. Space is limited. For reservations call 450 538-6188.

Abundance features improvisations on bass, viola, dance and voice on July 21 at 8:00 p.m. at 269 chemin du Pinnacle in Frelighsburg. Admission is \$15. For reservations call 450 538-6060.

For full details on the Tour des Arts and surrounding events go to www.tourdesarts.com.



OUR FIRST GROUND BREAKING CEREMONY

The Brome-Missisquoi MRC and the Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de Brome-Missisquoi (RIGMRBM), the municipal's waste management site, are happy to take their shovels to the ground and announce that the construction of our composting platform will now officially begin.

The RIGMRBM has started the construction of our composting platform and the purchasing of brown bins as well. These bins will be distributed to the population next August.

Collection for most municipalities is expected to begin in September 2018.

Continue following The New Guy to find out what the next steps will be concerning bin deliveries and the start of the collection process.

For more information:
bmvert.ca

Qualité de l'eau à la sortie des usines d'épuration

Trois municipalités d'ici peinent à rencontrer les normes gouvernementales

CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretdesrivieres.com

ENVIRONNEMENT. Si la majorité des stations d'épuration de la MRC de Brome-Missisquoi, du Haut-Richelieu et de Memphrémagog respectent les exigences du ministère de l'Environnement au niveau des rejets de phosphore et de coliformes fécaux dans la nature, trois d'entre elles – Frelighsburg, Stanbridge East et Notre-Dame-de-Stanbridge – éprouvent toujours de la difficulté à s'y conformer.

Selon des données compilées par l'Organisme de bassin versant de la baie Missisquoi (OBVBM), seulement trois des onze municipalités du territoire présentaient des concentrations de phosphore supérieures aux normes gouvernementales au cours des dernières années. En 2016, cette concentration était de 2,75 mg/litre à Frelighsburg (dix fois supérieure à la norme de 0,3 mg/litre) et de 1,55 mg/litre à Stanbridge East (cinq fois supérieure à la norme de 0,3 mg/litre). En 2015, la concentration de phosphore était de 2,76 mg/litre à Notre-Dame-de-Stanbridge (près de trois fois supérieure à la norme de 1 mg/litre). L'OBVBM n'a pas reçu les données de Notre-Dame pour 2016.

« Il n'y a pas de surprise du côté de Frelighsburg et de Notre-Dame, car ces deux municipalités éprouvent beaucoup de difficultés avec leurs étangs de roseaux », indique Frédéric Chouinard, chargé de projet pour le plan directeur de l'eau à l'OBVBM. Coliformes fécaux

Frelighsburg fait également bande à part en ce qui concerne la quantité de coliformes fécaux identifiée à la sortie de son usine de traitement des eaux usées avec une concentration de 1536 unités/100 ml en 2016 et de 246 unités/100 ml en 2015. Les échantillons prélevés à cet endroit ne respectent pas les normes gouvernementales.

Saint-Armand affichait également un taux de coliformes fécaux élevé (223 unités/100 ml en 2016 et 279 unités/100 ml en 2015), tout comme Notre-Dame (1650 unités/100 ml à l'été 2015 et 5 612 unités/100 ml à l'hiver 2015 (données de 2016 non disponibles). Ces deux municipalités respectaient néanmoins les exigences du ministère de l'Environnement en cette matière.

« La situation observée à Frelighsburg et à Notre-Dame au niveau des coliformes fécaux semble également avoir un lien avec la problématique des étangs de roseaux », signale M. Chouinard.

Selon ce dernier, les kayakistes qui fréquentent les rivières Missisquoi et aux Brochets ont intérêt à être vigilants, tout spécialement lors d'un contact direct avec l'eau.



Frédéric Chouinard, chargé de projet pour le plan directeur de l'eau à l'OBVBM, a fait le point sur le respect des exigences gouvernementales au niveau du phosphore, des coliformes fécaux et des matières en suspension dans l'eau.

(Photo: L'Avenir & Des Rivières – Claude Hébert)

DÉBORDEMENTS ET MATIÈRES EN SUSPENSION

La Ville de Bedford a connu 258 épisodes de débordement d'égouts et de surverses en 2016. On n'a dénombré que 20 débordements la même année dans les autres municipalités du bassin versant de la baie Missisquoi, en incluant les trois de Sutton, les trois d'Abercorn et les trois de Frelighsburg.

L'année précédente, 145 des 154 épisodes de surverses relevés à la grandeur du territoire desservi par l'OBVBM s'étaient produits à Bedford. Le phénomène s'expliquerait notamment par la présence d'un réseau unitaire combinant les égouts pluviaux et sanitaires.

« À Bedford, quatre des huit ouvrages de surverses débordent fréquemment et trois débordent occasionnellement alors que le dernier ne déborde pas », résume M. Chouinard.

Certains suggèrent notamment de débrancher les gouttières et les pompes de puisard (*sump pump*) du réseau d'égout afin d'aider à solutionner le problème, mais l'OBVBM estime qu'il est préférable d'avoir en main toutes les informations disponibles avant de se prononcer.

La Municipalité de Bedford éprouve par ailleurs de la difficulté à respecter les normes canadiennes au niveau des rejets de matières en suspension.

« La problématique du débordement d'égouts et de surverses dans cette localité est considérée comme une priorité aux yeux des administrateurs de l'OBVBM », indique la directrice générale de l'organisme, Johanne Bérubé.

La Chambre de Commerce de Brome-Missisquoi est fière de vous présenter ses 17 nouveaux membres !

CCBM
Chambre de commerce de Brome-Missisquoi

<p>Rosé Communications Sylvie Ouellet 60, rue du Muguet Farnham 450 931-0910 www.rose-communication.ca</p>	<p>Les Spiritueux Ungava Claude Dagenais 291 Miner Cowansville 450 263-0129 www.ungava-gin.com</p>	<p>Banque TD Josianne Côté Josianne Côté 185, rue des Marguerites est, Farnham • 514 442-7455 mms.tdcanadatrust.com/josiane.cote www.pleinrayons.ca</p>
<p>Brome Conseil Simon Chamberland 119, Chemin Bernier, Sutton 514 791-4771 www.bromeconseil.com</p>	<p>Les Cantons de lettres Nathalie Benoît Waterloo • 514 755-6889 www.facebook.com/LesCantonsdelettres</p>	<p>Bolton Tech Barbara E. Perry 14, rue Maple Lac-Brome 450 243-6105 www.boltontech.ca</p>
<p>Les Mauderies Maude Arsenault 1, rue des Mésanges Knowlton 450-525-9580 www.lesmauderies.com</p>	<p>Jessica Wright, Cours d'anglais et traduction Jessica Wright Cowansville • 450 531-1025 www.facebook.com/jessicawrightcoursanglaisetraduction 514 718-7354</p>	<p>Mistral Design Inc. Jenna Le Lay Chemin Coupland, Shefford 450 775-0622 www.mistraldesign.ca</p>
<p>Gonthier atelier Luce Gonthier 30 rue Dutch Bedford, 514 668-5204 www.gonthieratelier.com</p>	<p>Journal Le Tour Geneviève Hébert 15, rue Sweet Sutton 450 538-5630 www.journalletour.com</p>	<p>Entreposage 104 Francis Benoit 2258 Rang Double Sainte-Brigide d'Iberville 450-521-5521</p>
<p>Café crème Nord Sud Danny 410, rue du Sud, Cowansville 450-204-0065</p>	<p>Banque CIBC Sonia Boisvert Sonia Boisvert 1605, rue du Sud Cowansville 450-266-2744</p>	<p>CJ Maternité inc. Catherine Lavallée 529, rue du Sud Cowansville 450 955-3777 www.facebook.com/CJMaternite/</p>
<p>Les Amis de la Terre de Brome-Missisquoi / Marché de solidarité régionale de Cowansville / Marché public Coeur de carotte Christine Hernandez 602 rue du Sud, local 102 Cowansville • 450-955-1100 www.marchecowansville.org</p>	<p>Renobox Alain Laferrière 117, rue Dussault Saint-Sébastien 579-488-7277 www.renobox.net/granby</p>	

104, rue du Sud, suite 100-B Cowansville, Québec J2K 2X2
Téléphone : 450-266-1665

La musique de François Dompierre célébrée à Sutton



STÉPHANIE MACFARLANE
smacfarlane@journalleguide.com

MUSÉE. La nouvelle exposition du Musée des communications et d'histoire de Sutton, qui est accessible au public depuis le 23 juin, propose un retour sur les 50 ans de carrière du compositeur François Dompierre. Ce dernier a vécu environ huit ans à Sutton.

Disques, musique classique, trames sonores, refrains publicitaires et orchestration, l'oeuvre de François Dompierre est vaste et multiple. «C'est diversifié. Il est un touche à tout», résume Richard Leclerc, concepteur de l'exposition et président du Musée des communications et d'histoire de Sutton.

Si François Dompierre célèbre 50 ans de carrière, il a été initié à la musique à l'âge de 4 ans. Une photo de l'exposition le montre d'ailleurs assis à un orgue alors qu'il devait être âgé d'environ 6 ans. Il aurait écrit sa première partition à l'âge de 12 ans. Le document est d'ailleurs exposé à Sutton.

PARCOURS

La carrière de Dompierre a été véritablement lancée en 1970 avec *Demain matin Montréal m'attend*, la célèbre comédie musicale qu'il

cosigne avec le dramaturge Michel Tremblay.

Son oeuvre compte plus de 200 chansons, dont *Saute Mouton*. François Dompierre a d'ailleurs remporté un disque d'or pour son disque éponyme de musique instrumentale. «Quand un disque musical devient un disque d'or, ça veut dire que sa musique est très appréciée», souligne Richard Leclerc.

François Dompierre signe la trame sonore d'une trentaine de films, dont certains ont été réalisés par Denys Arcand (*Jésus de Montréal*, *Le déclin de l'empire américain*), Claude Fournier (*Bonheur d'occasion*), Jacques Godbout (*IXE-13*), Jean Beaudin (*Le matou*), Denise Filiatrault (*L'Odyssée d'Alice Tremblay*, *C'tà ton tour*, *Laura Cadieux*) et Léa Pool (*La passion d'Augustine*).

Pour souligner son oeuvre cinématographique, 16 bandes-annonces, dont la trame sonore du film a été signée par Dompierre, rouleront en boucle sur un écran de la salle d'exposition du Musée, précise Richard Leclerc.

On doit aussi au compositeur de nombreuses oeuvres musicales. Il a d'ailleurs signé *Les Glorieux*, un récit musical interprété par les musiciens de l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) sous la direction de Kent Nagano, pour souligner les 100 ans du Canadien de Montréal.



Une centaine d'artefacts permet de retracer les 50 ans de carrière du compositeur François Dompierre au Musée des communications et d'histoire de Sutton.

(Photo: Journal Le Guide – Stéphanie Mac Farlane)

François Dompierre est également l'auteur de nombreuses ritournelles publicitaires, dont la campagne de Labatt «On est 6 millions, faut se parler» diffusée en 1975 et 1976.

Enfin, il a oeuvré à titre d'orchestrateur et de directeur musical sur de nombreux projets, dont avec Pauline Julien et Félix Leclerc, en plus

d'avoir collaboré avec la violoniste Angèle Dubeau et le pianiste Alain Lefèvre.

L'exposition, qui sera présentée jusqu'au 8 octobre, rassemble une centaine de pièces. Toutes ont été fournies par Claude Laporte, la conjointe de François Dompierre.



Internet LTE plus rapide ici?

Ouiiii, même dans ton beau coin de pays!

Nouveau! Internet LTE résidentiel jusqu'à 25 Mbps

Plans à partir de 29⁹⁹ \$/mois¹

Installation gratuite avec un contrat de 2 ans (valeur de 49 \$)²
GARANTIE DE SATISFACTION de 30 jours³

Changez maintenant et économisez jusqu'à 530 \$ en 2 ans!

Appelez-nous pour obtenir le meilleur plan LTE selon vos besoins.

Skynet Telecom
(819) 870-2901

NJ Albert Télécommunications Inc.
(450) 756-2226



¹ Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. Les prix reflètent une réduction de 20 \$ par mois pendant les deux premières années. Les prix augmentent à compter de la 3^e année. Les frais de service mensuels comprennent les frais de location de l'équipement, excepté ceux du routeur Wi-Fi Xplornet. Les taxes s'appliquent. Cette offre est valide jusqu'au 31 août 2018 pour les nouveaux clients et peut être modifiée à tout moment. ² Des frais additionnels s'appliquent si les exigences d'installation dépassent la portée d'une installation de base. Sous réserve de la vérification du site, des frais pourraient s'appliquer. Voir le détaillant pour de plus amples renseignements. ³ Si vous êtes insatisfait du service pour une quelconque raison, vous recevrez un remboursement de toutes les sommes versées à Xplornet à condition d'avoir annulé votre abonnement dans les 30 jours suivant l'activation. Les forfaits sont sujets à la disponibilité. Un routeur est nécessaire pour l'option multi-utilisateurs. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2018 Xplornet Communications inc.

VOICI CE QU'IL FAUT SAVOIR

selon votre équipe de conseiller(ère)s du journal Le Guide



Chantal Lévesque



Manon Boisvert



Yvon Mailhot

>147137

Cowansville a maintenant son réfrigérateur communautaire



Les citoyens et commerçants de Cowansville peuvent maintenant disposer leur surplus de fruits, de légumes et de pains dans le Frigo Vert, un réfrigérateur communautaire. Les Cowansvillois sont également invités à venir y chercher un produit pour le consommer. Le Frigo Vert est installé sur la galerie du presbytère de la paroisse Notre-Dame-de-la-Paix sur la rue Ste-Thérèse à Cowansville. Il fonctionne sur le principe de libre-service, est accessible 24 heures par jour et sept jours par semaine, jusqu'au gel de l'automne. Ce frigo communautaire a été mis en place par un comité de travail issu de la Table de développement des communautés de Cowansville et région afin de réduire le gaspillage alimentaire et de favoriser la sécurité alimentaire. **(S.M.)**

(Photo: Journal Le Guide - Stéphanie Mac Farlane)

Une double exposition présentée au Musée Bruck



Le Musée Bruck, sis sur la rue Principale à Cowansville, accueille les oeuvres du peintre et photographe Axel Bussmeyer jusqu'au 7 juillet. Originaire de Munich, en Allemagne, Axel Bussmeyer réside à Lac-Brome. Il présente *Double exposition* dans laquelle il met en scène deux univers imaginaires inspirés d'une même démarche spirituelle. Bussmeyer propose *Temples magiques*, sa série de photographies d'architecture, ainsi que *Deux chaises rouges*, une suite de tableaux, situés entre figuration et abstraction, qui explorent

librement le désir de comprendre le monde à travers l'art. Axel Bussmeyer est récipiendaire de nombreux prix et ses oeuvres ont été exposées à Munich, Milan, Paris, New York et Los Angeles. **(S.M.)** (Photo: Gracieuseté)

Cinq jeunes tiendront un camion de crème glacée à Dunham



Cinq adolescents âgés entre 13 et 19 ans tiendront un camion de crème glacée tous les vendredis de l'été, à compter du 29 juin, au petit Marché Fermier de Dunham, situé au 3650, rue Principale à Dunham. Ces ados de la région, qui se sont nommés Les jeunes givrés, vivront une réelle expérience en entrepreneuriat, en participant activement à toutes les étapes de l'entreprise: création de logo,

finances, achats de matériel et service à la clientèle. Le camion de crème glacée est généreusement mis à leur disposition par l'Épicerie café de Dunham. Ce projet, qui est chapeauté par le Carrefour Jeunesse Emploi des Cantons-de-l'Est, vise à développer les compétences entrepreneuriales des jeunes. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Léa-Rose Barrette, Mia Sasseville, Claudie Morin, Charles-Olivier Carrier et Pierre Coupal. **(S.M.)** (Photo: Gracieuseté)

Arthur Fauteux honoré par l'Union des municipalités du Québec



Arthur Fauteux, qui a été le maire de Cowansville de 1998 à 2017, a reçu le titre honorifique de Membre honoraire de l'Union des municipalités du Québec (UMQ). Cette distinction, remise depuis 2001, vise à reconnaître publiquement les actions concrètes de personnalités qui ont épousé la cause de l'UMQ et qui ont fait avancer différents dossiers d'ordre politique, social et économique du monde municipal. M. Fauteux a reçu ce titre lors de la cérémonie d'ouverture des Assises 2018 de l'UMQ. **(S.M.)**

(Photo: Journal Le Guide - Archives)



MA BONTÉ EST
EN RÉCIDIVE

PARTICIPEZ OU DONNEZ
POUR SOUTENIR DES MILLIERS
D'ENFANTS ATTEINTS DE CANCER
ET LEUR FAMILLE.

RELEVEZ LE DÉFI
26 AOÛT DE 13 H À 15 H
DOMAINE DU PARC
DE COWANSVILLE

TETESRASEES.COM
OU 819 563-1909

DÉFI
TÊTES
RASÉES

leucan

PRÉSENTÉ PAR
Proxim

Harcèlement et abus de pouvoir, on en parle à Sutton!



CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretdesrivieres.com

THÉÂTRE. Après Paris, Montréal, Londres et New York, c'est maintenant au tour de Sutton d'accueillir la pièce *Oleanna* pour cinq week-ends consécutifs.

Cette oeuvre du dramaturge et réalisateur américain David Mamet, créée en 1992, aborde des sujets brûlants d'actualité (abus de pouvoir, harcèlement sexuel et psychologique, etc.) à l'heure du mouvement #moiaussi et des dénonciations sur la place publique.

«On assiste à un combat à finir entre une élève entêtée qui n'accepte pas son échec et un professeur suffisant qui lui promet une bonne note pourvu qu'elle vienne le voir souvent. On se demande si celui-ci n'est pas excité par celle-là, et s'il utilise son pouvoir à d'autres fins», résume le metteur en scène et comédien Raymond Cloutier.

À 74 ans, ce dernier campe le personnage du professeur tandis que Gwendoline Côté – diplômée du Conservatoire d'art dramatique de Montréal (2016) et ancienne élève de Raymond Cloutier – lui donne la réplique sous les traits de l'étudiante militante.

«La pièce est à la fois tragique et très divertissante tout en étant très moderne. C'est à la fois rapide et intense. Il y a beaucoup de texte et les répliques sont mitraillées à souhait. Tous les ingrédients semblent réunis pour ramener au théâtre des gens qui auraient délaissé ce genre dramatique», ajoute M. Cloutier.

On décrit également *Oleanna* comme une oeuvre qui suscite la réflexion. Sur les abus de pouvoir bien sûr, mais aussi sur le droit à l'éducation et la réussite sociale.

«Devant ce duel, où le spectateur verra tous les gestes, entendra toutes les paroles, chacun portera son jugement et prononcera sa sentence», poursuit M. Cloutier.

Le metteur en scène ne cache pas son enthousiasme après plus de 200 heures de



Raymond Cloutier et Gwendoline Côté se donnent la réplique dans la pièce *Oleanna*.

(Photo: gracieuseté)

répétitions et à quelques jours de la grande première. Il laisse déjà sous-entendre que des supplémentaires pourraient s'ajouter – le nombre de représentations pourrait grimper à 18 ou 20 – et dit espérer que la pièce parte en tournée au printemps ou à l'automne 2019.

«Ça serait très pertinent de jouer cette pièce dans les cégeps et les universités. Même si le sujet paraît sérieux, le public n'est jamais déçu et prend plaisir à voir évoluer les deux acteurs installés au beau milieu de l'assistance», ajoute l'homme de théâtre établi à Sutton depuis trois ans.



«Oleanna» de retour sur scène

- Pièce de David Mamet
- Douze représentations
- Du 6 juillet au 5 août
- Salle Alec et Gérard Pelletier
- Mise en scène: Raymond Cloutier
- Distribution: Raymond Cloutier et Gwendoline Côté
- Représentations les jeudi, vendredi et samedi à 20h, le dimanche à 14h
- Billeterie: lepointdevente.com/billets/oelanna

PREMIÈRE PELLETÉE DE TERRE



La MRC Brome-Missisquoi et la Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de Brome-Missisquoi (RIGMRBM) sont heureuses de réaliser la première pelletée de terre pour la construction de la plateforme de compostage.

La RIGMRBM a débuté la construction de la plateforme de compostage et a fait l'acquisition des bacs bruns. Ces bacs seront distribués à la population en août prochain.

Le début de la collecte est prévu en septembre 2018 pour la majorité des municipalités.

Continuez de suivre le Petit Nouveau pour connaître les prochaines étapes de livraison des bacs et du début de la collecte.

Consultez aussi le bmvert.ca

Profitez également de la parution GRATUITE
de votre annonce sur **VosClassées.ca.**

Heure de tombée: lundi 9 h 00

Heures d'affaires du service téléphonique: 8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE,
près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

160 Terrains / Terres à vendre

FARNHAM: Plusieus terrains. Près aréna, école, polyvalente, piscine, dépanneur, garderie, IGA et rivière. Unifamilial ou triplex. Très rare et bien placés. 4.50\$/pi.ca. et plus. 10 min A-10. 450-531-2396

TERRAINS à Notre-Dame-des-Bois, à partir de 19,900\$ accès privé à plusieurs étangs, ruisseaux et montagnes. Aucun délai pour construire. Promotion printemps 2018: financement à 0% d'intérêts pendant 10 ans à partir de 39,25\$/semaine. Visite guidée gratuite, 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

205 Logements / appartements à louer

! À partir de 3-1/2, 495\$; 4-1/2, 570\$. AU COEUR DU VILLAGE À SUTTON Spacieux, ascenseur, aspirateur central, salle de lavage, concierge. 450-204-0221

102 rue Sherwood, Cowansville. Très beau, propre, bien éclairé 4-1/2, 2e étage, aire ouverte, entièrement rénové. Beaucoup de rangement, laveuse, sècheuse, cabanon. Immeuble paisible, pas d'animaux, 550\$ non chauffé, libre 1er juillet, 450-266-1319

137, BEAUMONT, COWANSVILLE. Immeuble de 5 logis. 2 grands 3-1/2, 1 au demi sous-sol, 430\$/mois, l'autre au 2e étage, 440\$/mois, non meublés, pas chauffés, ni éclairés, installations laveuse/ sècheuse. Libres 1er juillet. Pas d'animaux. Références demandées. 450-263-9161

205 Logements / appartements à louer

1 MOIS GRATUIT! Cowansville: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, 112 des Érables, très grands, rénovés, planchers flottant, portes-patio, balcon, caméra de sécurité, 445\$/545\$/645\$. Enquête de crédit. 450-522-1417

3-1/2, 2e, 3e étage Cowansville, porte sécurisée, entrées laveuse/ sècheuse, plancher flottant/ céramique, locker intérieur, 2 stationnements disponibles, 440\$/mois, juillet, 450-522-0506 ou 450-522-3061

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, idéal personnes seules ou couples, enquête de pré-location, pas de chien, 103 rue Desnoyers, Cowansville, 450-293-5505

305 William, Cowansville, 4-1/2 dans immeuble tranquille, eau chaude fournie, buanderie commune, non-fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement, 450\$/mois. Pierre: 450-522-0382

4-1/2 2e étage quadruplex, Cowansville, très grand, construction récente, bien insonorisé. Juillet. 700\$. Faut voir! 450-204-1446

5-1/2, Cowansville, 1er étage duplex avec sous-sol, frais peint, 2 stationnements, idéal personnes retraitées, pas d'animaux, 750\$, libre, 450-955-0619

À Cowansville: Beau grand 4-1/2, idéal personnes tranquilles. Non-fumeurs. Pas de chien. Infos: 450-793-4569, 450-278-7030

APPARTEMENTS D'Avignon Cowansville, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, chauffés, eau chaude inclus, buanderie, intercom, pas d'animaux, idéal retraités ou semi-retraités. 450-775-5505

205 Logements / appartements à louer

À Farnham: Grand 5-1/2, 2e, 635\$/mois. 4-1/2, 2e, chauffé/ éclairé. 535\$. Libres. Pas d'animaux. Références exigées. Pour Infos: 579-488-0490

BROMONT: 5-1/2 Style Condo, 114 Laviolette, beau, grand logement, près des pentes de ski, plancher flottant/ céramique, 2 stationnements, cabanon. Non-fumeurs, pas d'animaux, enquête de crédit. 775\$ 450-522-1417

COWANSVILLE: 2-1/2 semi-meublé, rénovations récentes (armoires, planchers), eau chaude fournie, aire ouverte, chambre séparée, 400\$/mois. Libre. Aussi 3-1/2 semi-meublé (poêle, frigo), eau chaude fournie, rénovations récentes (cuisine, plancher, salle de bain). 460\$/mois, 1er juillet. Références, enquête de crédit. Pas de chiens. 450-260-5286

COWANSVILLE: 2x3-1/2, le 15 juillet et 1er septembre. 1501 Sud, près IGA, 485\$/mois, entrée privée, pas d'animaux, références. 450-266-4244, 450-775-8332

COWANSVILLE: 3-1/2, 435\$, 5-1/2, 640\$. Pas de chien. 1 mois gratuit avec conditions. 514-581-2863 ou info@mackone.ca

COWANSVILLE: 4-1/2, beaucoup de rangement, entrées laveuse/ sècheuse, remise, verdure, secteur tranquille, déneigement inclus. Enquête de crédit. Pas d'animaux. Libre 1er juillet. 450-775-1488

COWANSVILLE: 4-1/2, libre 1er août, 3e étage. Sécuritaire, intercom, aspirateur central. Idéal personnes tranquilles. Non-fumeurs. Bonnes références demandées. 450-263-4359

205 Logements / appartements à louer

COWANSVILLE: 4-1/2 à partir de 515\$. Piscine extérieure, propres, tranquilles, insonorisés, planchers flottants, installations laveuse/ sècheuse, pas de chien, stationnement. 450-815-8044 deltaappart@hotmail.com

FARNHAM: beaux grand 4-1/2 avec cabanon, 510\$. Libre 1er juillet. Yves 514-886-0755

COWANSVILLE: 5-1/2, rue Ontario, 1er étage, duplex, propre, grande galerie, grand terrain, tranquille, avec références, pas d'animaux, libre immédiatement. 450-263-1198, 450-263-2102

COWANSVILLE: 6-1/2, neuf, 3 c.a.c., thermopompe, balayuse centrale. Libre, 900\$/mois. 450-775-5511

COWANSVILLE: Grand 2-1/2, chambre fermée, libre, cuisinière/ réfrigérateur inclus, laveuse/ sècheuse payantes communautaires, pas d'animaux. 410\$. 450-266-0777.

COWANSVILLE: Pour août 4-1/2, 500\$. 3-1/2, 420\$ demi sous-sol. Eau chaude fournie. Pas d'animaux, sur Jacquesmet, 450-266-2097

FARNHAM, centre-ville: 3-1/2, meublé, eau chaude fournie, 470\$/mois, libre 1er juillet. Références demandées. 450-293-2724

FARNHAM: centre-ville, libre immédiatement, 3-1/2, 430\$/mois. Aussi loft, vue sur la rivière, chauffé/ éclairé/ semi-meublé. Libre 1er septembre. 400\$/mois. Références demandées, 450-531-0938

GRAND 4-1/2, idéal retraités ou semi-retraités. Centre-ville Cowansville. Pas d'animaux. Stéphane, 450-775-5505

TRÈS grand beau 3-1/2, tranquille, centre-ville, buanderie, 500\$, libre. 703 rue Sud, Cowansville. 450-263-2542

210 Logements / appartements chauffés à louer

5-1/2, Cowansville. Chauffé, planchers refaits, entrées laveuse/ sècheuse. Tranquille. Libre 1er août. Sous-louer. Heated, new floors, washer/ dryer outlet. Quiet area. Available August 1st. Sublet. 775\$. 450-531-8110

BEDFORD: 2-1/2, 3-1/2, chauffés, poêle/ réfrigérateur, laveuse/ sècheuse commerciales, casier, stationnement, centre-ville. 450-248-3353, 450-248-3113

225 Propriétés à louer

GRANDE maison à louer 6 chambres. Située 1471 J.J. - Bertrand Cowansville, à côté du Centre Équestre, disponible 1er septembre, 1000\$/mois. Chauffage au bois et électricité. Pour info: 450-521-2340/ 450-266-0233

HAUT de maison, 6 pièces, 2 sdb, chauffée, située 2772 Champlain, Dunham, (endroit tranquille). Libre 1er juillet, 995\$/mois. 450-266-0233, 450-521-2340

MAISON à louer: 3 chambres. Située 610 Principale, Cowansville Garage et Carport. Disponible 1er octobre. 1250\$/mois. Possibilité de louer avec option d'achat. Pour Info.: 450-521-2340/ 450-266-0233

280 Entrepôts à louer

À partir de 79¢/pi.ca., local commercial à Farnham, rue Principale, avec entrepôt/ quai déchargement. Entre 600 jusqu'à 2000 pi.ca. 514-386-8742

280 Entrepôts à louer

ENTREPOSAGE 1\$ par jour Applicable sur certaines conditions 450-266-4444 entreposagebrigham.com

ENTREPÔT avec porte garage, 100 place Philippe-Fortin, Cowansville. 450-775-5505

310 Divers à vendre

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival Fantasma du 19 au 24 juillet. Carnaval de rio 26 au 31 juillet. Festival érotique du 2 au 6 août. Festival échangiste pink 9 au 14 août. Festival country du 30 août au 4 septembre (1er sept.: JULIE DARAIÇHE) www.camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

CABANONS (remises de jardins) 10x12: 2,150\$/2,500\$. 10x16: 2,675\$/3,050\$. 12x16: 3,000\$/3,450\$. 15x20: 4,100\$/4,850\$. 15x30: 5,600\$/6,600\$. 20x30: 9,400\$/11,000\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites: RBQ 8213-9338-04. Tél.: 450-632-0007

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

363 Produits agricoles

FOIN 2018 à vendre. Balles rondes 4X4 ou non faucher 450-248-3575

FRUITS- LÉGUMES

En kiosque et/ ou à cueillir. Fraises, amélanches, framboises, bleuets, et + Tomates, concombres, haricots et +. **-Maraîcher André Côté**, 2150 Rang Papineau, St-Paul-D'Abbotsford. 450-379-5277. **-Jardins Abbotsford D.C.** 2355 Principale Est, St-Paul-D'Abbotsford, 450-379-9744. **-Fruiterie Relais 68**, St-Alphonse-de-Granby **OUVERT 7 JOURS**

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage et abattage d'arbres. Demandez: Alain Dubé, 450-522-5910, 450-295-2205.

370 Matériaux de construction

Liquidation d'Armoires Fabriquons sur mesure 450-266-4444

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

VENTE de livres, 7 juillet, au 125 rue Sherwood, Cowansville.

416 Activités sociales

DANSE POUR CÉLIBATAIRES ET COUPLES 30 juin, 7-14 juillet 20h00 619 Principale, La Présentation. sallechezjacques.com 450-796-3469

424 Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

484 Services divers

COWANSVILLE et environs: ferai coupe de terrains vacants avec faucheuse à fileaux/ broyeur. Pour infos: 450-777-8585, 450-263-4480

PRÉSERVEZ vos Souvenirs sur DVD, Photos, Diapos. Films 8 & 16 mm. Vidéo (Cassettes) Audio: Vinyle, Casette. Cowansville 450-266-4548

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sosaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellule, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.com

555 Argent à prêter

PRÊT 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.crediyamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

55 à 64 ans sans emploi? Faites vite places limitées. 450-263-0122

COMPAGNIE recherche femmes pour conversations par téléphone. Travail à domicile aux heures de votre choix. Rémunération hebdomadaire garantie. Débutantes bienvenues. 1-866-503-0834

605 Emplois divers

LJH Transport est activement à la recherche d'un "Dispatcher" à temps plein. Les candidats doivent être capable de travailler dans une équipe, hautement organisée, bilingue et avoir une connaissance de l'industrie du transport. L'expérience est un atout, la formation est disponible. Si vous plaît transmettre les CV à: info@ljhtransport.com.



608 Emplois saisonniers ou temporaires

RECHERCHE 2 personnes pour fendre du bois de chauffage. 450-263-4070

620 Vente et marketing

VENDEUR(SE) demandé(e) sur la route, produits alimentaires. 1500\$-2000\$ par semaine. 450-244-6269, 514-238-5090

630 Santé/hospitalier

RÉSIDENTE St-Antoine recherche infirmier(ière) auxiliaire de jour, temps partiel, 2 jours/ semaine, 1 fin de semaine sur 2. Si intéressé rejoindre Marilyn Milaenen directrice des soins au 450-378-6374. Télécopieur: 450-378-9174 ou courriel: residencest-antoine@hotmail.ca

630 Santé/hospitalier

RÉSIDENTE St-Antoine recherche préposés(ées) bénéficiaires de jour et de soir, selon disponibilité. Si intéressé rejoindre Marilyn Milaenen directrice des soins au 450-378-6374. Télécopieur: 450-378-9174 ou courriel: residencest-antoine@hotmail.ca

685 Chauffeurs / Transports

RECHERCHE chauffeur/livreur, classe 5 pour Dicom Express. Environ 30 heures/semaine. Disponible immédiatement. 450-405-8949

920 Bateaux / Motomarines / Accessoires

BATEAU pneumatique, marque Sellinger, en epallon 16', plancher acajou, quille aluminium avec moteur Suzuki, 25HP, contrôle de direction, plus remorque. Prix 4,500\$, Peut être vendu séparément. 514-249-0726

985 Autos à vendre

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.net

BABILLARD

Veillez transmettre vos communiqués à: info@journalleguide.com

CLUB D'HORTICULTURE DE COWANSVILLE

Le Club d'horticulture de Cowansville organise une visite de jardins, le samedi 7 juillet, chez Lise Bombardier et Denis Giroux, au 100 Pointe-Hillcrest (10h) et chez Diane Bombardier et André Tanguay, 237 rue Brock (11h). Entrée gratuite pour les membres. Info.: 450 263-3626 ou 450 522-7149.

ÉGLISE ANGLICANE TRINITY

Les amateurs de danse country ont rendez-vous à l'église anglicane Trinity, 409 Sud à Cowansville, le samedi 7 juillet entre 19h et 21h, pour une soirée animée par le Jimmy Edwards Country Folks Band. Prix de présence et tirage moitié-moitié au profit de la banque alimentaire et de l'église.

ÂGE D'OR DE BROMONT

Le Club de l'âge d'or de Bromont organise un dîner au porc et bœuf braisés (méchoui), le dimanche 8 juillet à midi, au chapiteau de l'église catholique. Nicole et Mario Dulude à l'animation musicale. Info.: Lisette, 450 919-3034, Lucille, 450 534-3660 ou Céline, 450 534-1351.

BIBLIOTHÈQUE DE SUTTON

La Bibliothèque de Sutton convie la population à sa grande vente annuelle de livres, le samedi 14 juillet de 8 h à 15h, au 7 rue Academy.

CENTRE D'ART DE DUNHAM

Le Centre d'art de Dunham présente une exposition à la mémoire de Doug Vaughan, du 14 juillet au 16 août, au 3638 rue Principale. Vernissage le 14 juillet de 14h à 16h.. Info.: 450 295-2621 ou 450 521-8025.

JARDIN COMMUNAUTAIRE DE COWANSVILLE

Le Jardin communautaire écologique de Cowansville s'est agrandi. Plusieurs nouveaux espaces disponibles. Outils sur place. Coût annuel du membership: 10\$. Info.: jardincommunautairedecowansville@yahoo.ca .

APPHBM : CAMP D'ÉTÉ

L'Association des parents de personnes handicapées de Brome-Missisquoi offrira un camp d'été spécialisé destiné aux jeunes de 12 à 21 ans ayant une déficience intellectuelle ou un trouble du spectre de l'autisme. Jeux éducatifs, artistiques, scientifiques, cuisine, activités sportives et sorties. Possibilité d'inscription à la journée. Info.: 450 266-1566.

BALLE-MOLLE COWANSVILLE

Les amateurs de balle-molle de 50 ans et plus peuvent pratiquer leur sport favori, le mercredi de 13 h à 15h, à Cowansville. Gratuit. Info.: Paul, 450 263-4789 ou Maurice, 450 521-9349.

PICKLEBALL - BROME-MISSISQUOI

Tennis Brome-Missisquoi offre aux citoyens la possibilité d'essayer gratuitement l'activité du pickleball, les mardis et jeudis de 18h30 à 21h, sur les terrains de tennis de Massey-Vanier. Matériel fourni, mais espadrilles obligatoires.

LÉGION DE COWANSVILLE

La Légion royale canadienne de Cowansville organise une vente de garage, les 4 et 5 août, au 120 boulevard Davignon. Pour faire un don, on peut appeler Denise, au 450 263-0561 ou Debbie, au 450 522-6674.

ORGANISME « J'ÉCRIS MA VIE »

L'organisme « J'écris ma vie » offrira des ateliers d'écriture, à Knowlton, à compter de septembre. Programme de soutien structuré selon une méthodologie éprouvée. Accessible à toute personne motivée, quel que soit son âge, son niveau académique ou sa condition sociale. Info.: Ginette Richard, 450 684-2991 ou gigiart29@hotmail.com .

AL-ANON

Si votre vie est affectée par la consommation d'alcool d'une autre personne, que ce soit un conjoint, un parent, un enfant, un ami ou un patron, Al-Anon peut vous aider. Des rencontres ont lieu le lundi à 19h au sous-sol du presbytère Ste-Rose-de-Lima, à Cowansville (accès par la porte arrière du sous-sol) et le mardi à 19h au Centre Jean-Paul-Régimbald, boulevard des Trinitaires, Granby.

MARCHÉ DES ARTISANS DE DUNHAM

Nouveau marché de l'artisanat communautaire, au 3786 Principale, Dunham. Enseignes en bois faites à la main, art en mosaïque, peintures de palettes signées, fournitures d'artisanat, cadeaux de bébé au crochet, étagères à épices, porte-manteaux, étagères de bois de grange récupéré.

Ouvert le jeudi de 13 h à 17h, le vendredi de 13 h à 19h, le samedi de 10 h à 18 h et le dimanche de 10 h à 17h. Info.: Facebook @ marchedesartisansdunham.

FILLES D'ISABELLE DE COWANSVILLE

Le comptoir familial de Cowansville est ouvert le mercredi, de 9 h à 15h, au sous-sol de l'église Ste-Thérèse.

CLUB DE MARCHÉ DE COWANSVILLE

Le groupe de marche reprend ses activités, le mercredi de 9 h à 10h, au parc Davignon. Gratuit. Inclut étirements et conseils sur la santé offerts par une kinésologue. Jusqu'au mois de mai. Info.: 450 263-3920.

APPHBM

L'Association des parents de personnes handicapées de Brome-Missisquoi propose un programme d'activités très diversifié aidant à développer les habiletés et l'autonomie des personnes vivant avec une déficience intellectuelle. Info.: 450 266-1566 ou apphbm@videotron.ca .

CENTRE D'ART DE DUNHAM


La nouvelle programmation culturelle 2018 du Centre d'art de Dunham est disponible sur le site <http://www.ville.dunham.qc.ca/fr/tourisme-et-culture/centre-dart/> .

OUTREMANGEURS ANONYMES

Vous avez un problème avec la nourriture? Outremangeurs anonymes est là pour vous. Rencontre tous les mardis, de 18h30 à 20h, au CLSC de Cowansville. Info.: outremangeurs.org ou 1 877 509-1939.

RELAIS POUR LA VIE BROME-MISSISQUOI

Le centre de services de la Société canadienne du cancer (SCC) est ouvert le mardi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30 à l'hôtel de ville de Cowansville. Une bénévole offre, en toute confidentialité, les services suivants: location de prothèses capillaires, chapeaux, foulards, don de prothèses mammaires temporaires, formulaires d'aide matérielle et financière, publications, info sur le service d'information, Cancer j'écoute, ateliers régionaux à Sherbrooke et groupes de soutien, références dans la communauté. Info.: 450 263-0141, poste 273, ou 819 562-8869, poste 6608.



EMPLOIS

Retrouvez chaque semaine sur le site tous les emplois annoncés dans votre journal !

journalleguide.com/emplois

Journal Le Guide
VOTRE MÉDIA D'ICI



OFFRES D'EMPLOI

- GÉRANT DE BOUCHERIE
- CAISSIER (ÈRE)
- EMBALLEUR
- COMMIS ÉPICERIE
- COMMIS BOUCHERIE
- COMMIS CHARCUTERIE
- COMMIS METS CUISINÉS
- COMMIS FRUITS ET LÉGUMES

Postes à temps plein, temps partiel et étudiant disponibles

Faites parvenir votre C.V. a/s de Daniel
Par téléc. au 450 243-1121 ou par courriel :
iga00286hautedirection@sobeys.com
Tél.: 450 243-6692
461, ch. Knowlton, Ville de Lac Brome

NOUS EMBAUCHONS

JOURNÉES D'ENTREVUES : 8 et 9 JUILLET de 10 h à 18 h



- Préposé(e) aux bénéficiaires
- Préposé(e) aux résidents
- Préposé(e) à la salle à manger
- Aide générale cuisine
- Cuisinier(ère)
- Préposé(e) à l'entretien ménager et autres

320, RUE PRINCIPALE, COWANSVILLE
Cowansville@bâtisseurs.ca



JOHANNE BOURGOJN
Courtier immobilier .COM

> 450 248-7465
> 450 357-4789

ROYAL LEPAGE
EXCELLENCE
Agence Immobilière
FRANCHISE RECONNUE ET AUTORIZÉE

BROMONT | DUNHAM | COWANSVILLE
BEDFORD | FRELIGHSBURG | ST-ARMAND

RÉSEAU HOMMES QUÉBEC

Réseau hommes Québec dispose d'un groupe d'entraide permettant aux hommes de la région de Granby et de l'Estrie de mieux se connaître et d'échanger entre eux. Info.: 1 877 908-4545 ou info@rhquebec.ca .

HÉRITAGE SUTTON

Héritage Sutton lance un 27^e cahier d'histoire incluant des articles sur la maison McClarty, sur David Marco de West Sutton, sur George Louis Cumine et sur la relation des Suttonais avec leur montagne. En vente: Le Cafetier, les galeries Farfelu et Art Libre, la boutique Nath'elle, la friperie Les bons débarras et le Bureau d'information touristique.

CLUB DE BRIDGE DOREY

Le club de bridge duplicata Dorey organise des parties de cartes, chaque mercredi à 12h30, au local du Club de l'âge d'or, 154 Principale, Cowansville. Info.: Karin Dorey, 450 260-5535. Aussi: cours de bridge pour débutants par Roger Rouleau. Info.: 450 955-1410.

CLUB DE BRIDGE DE KNOWLTON

Un nouveau club de bridge duplicata organise des parties de cartes, chaque vendredi à 12h30, au centre communautaire de Lac-Brome, 270 Victoria, Knowlton. Aussi: cours de bridge par Roger Rouleau. Info.: 450 955-1410.

RADIO COMMUNAUTAIRE MISSISQUOI

La Radio communautaire Missisquoi (CIDI 99,1 FM) recherche des bénévoles pour des

entrevues avec des dirigeants communautaires dans la salle des nouvelles. La station recherche également des animateurs de radio en ondes pour trois émissions aux heures de grande écoute (7 h à 9h, 11 h à 13h, 16 h à 18h), ainsi que pour d'autres émissions en direct. L'invitation s'adresse notamment aux retraités à la recherche d'un nouveau défi. Info.: Marilyn, 450 305-1195.

CLUB OPTIMISTE FÉMININ COWANSVILLE ET RÉGION

Un Club optimiste féminin renaît à Cowansville. L'organisme est à la recherche de femmes qui partageant les mêmes idées et qui aimeraient aider à améliorer la vie des enfants dans la communauté. Info.: 450 243-0720 ou ilze.epners@gmail.com .



**Directeur (trice) général(e)
Fondation de l'Hôpital BMP**

La Fondation de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville est à la recherche d'un (e) directeur (trice) général (e).

« La Fondation de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins contribue à améliorer l'accessibilité et la qualité des soins de santé offerts à la population de Brome-Missisquoi, par le biais de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins et des services que l'Hôpital fournit aussi en dehors des limites de ses murs, en collaborant au financement d'achat d'équipements à la fine pointe de la technologie et en contribuant à la mise en œuvre de projets d'amélioration continue de soins de santé et de services connexes. »


Relevant du Conseil d'administration de la Fondation, le ou la directeur (trice) général (e) est responsable de la planification, de l'organisation et du contrôle de l'ensemble des activités de cueillette de fonds en plus de contribuer au développement de l'organisme. Il (elle) veille, de concert avec son équipe, à la réalisation des plans d'action afin de permettre l'atteinte des objectifs et d'assurer le rayonnement de la Fondation dans son milieu.

La personne recherchée possède au moins cinq (5) ans d'expérience en gestion ou en développement d'affaires et a déjà travaillé au sein d'un organisme en collecte de fonds. Bilingue, il (elle) est proactif (ve), fait preuve de créativité, excelle en communication et en leadership. Une connaissance du réseau de la santé représente un atout important.

Tout (e) candidat (e) intéressé (e) doit faire parvenir son curriculum vitae par courriel à : **rogerhebert@iterac.ca**

N.B. Seules les candidatures retenues seront contactées.
950, rue Principale, Cowansville QC J2K 1K3

>147525



**OFFRE D'EMPLOI
EMPLOYÉS TEMPORAIRES**

Le Service des infrastructures et des immobilisations recherche présentement des employés temporaires pour ses opérations.

Temporaire aux infrastructures :

- > **Exigences de l'emploi**
 - Être détenteur d'un permis de chauffeur (classe 1 ou 3 minimum)
 - Détenir la carte de Santé sécurité sur les chantiers de construction
 - Avoir une expérience d'opérateur de machinerie et d'équipement
 - Travailleur et polyvalent
 - Esprit d'équipe et initiative au travail
 - Posséder un diplôme d'études secondaires (DES) ou l'équivalent
- > **Description sommaire de l'emploi**
 - Effectuer des travaux d'entretien et de réparation du réseau routier
 - Effectuer des travaux de réfection de pavage, de trottoirs et de signalisation
 - Effectuer des travaux d'entretien et de réparation d'aqueduc et d'égout
 - Connaissance en déneigement un atout
 - Effectuer toutes autres tâches connexes pouvant relever de ce poste
- > **Conditions de travail**

L'horaire de travail est de 40 heures par semaine, selon les besoins du service. Salaire selon la convention collective en vigueur. La Ville de Cowansville souscrit pleinement au principe de l'égalité en emploi.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **au plus tard le 11 juillet 2018, 16 h 30**, à l'attention de

Mme Fanny Poisson, directrice, Service des communications et des relations avec les citoyens,
Ville de Cowansville, 220 place Municipale, Cowansville (Québec) J2K 1T4
fpoisson@ville.cowansville.qc.ca / téléc. : 450 263-9357.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

>147309



**NOUS EMBAUCHONS
POUR UN
EMPLOI
QUALITÉ
TREM CAR
carrieres@tremcar.com**

**Tremcar vous paie
15,68\$/h
pour étudier !
en collaboration avec la CSDHR**

**École de soudure
en usine**
Pour information :
**gravelp@tremcar.com
450 347-7822, poste 457**

www.journalleguide.com - Le mercredi 4 juillet 2018 - 13
638941

CENTRE D'ART DE DUNHAM

Le Centre d'art de Dunham lance une invitation aux artistes en arts visuels intéressés à présenter leur œuvres en 2019 dans le cadre d'une exposition. Le dossier doit inclure le titre et la description de l'exposition, un résumé de la démarche artistique, un CV artistique à jour et 10 photos d'œuvres (incluant des pièces de l'exposition proposée). Les dossiers peuvent être acheminés pour le 29 juin par courriel (art@ville.

dunham.qc.ca) à l'attention de Ève Sano-Gélinas ou par la poste : Centre d'art, 3638 rue Principale, Dunham, Qc, JOE 1M0.

CLUB DE LECTURE DE COWANSVILLE

Le club réunit des amis des livres qui souhaitent partager leurs lectures ou découvrir de nouveaux auteurs. Les rencontres ont lieu à la bibliothèque de Cowansville les 3^e mercredi du mois en après-midi. Info.: Michel au 450 263-7261.

FADOQ DE BROMONT

Jeu de baseball poches tous les lundis soirs à 18 h 30 au sous-sol de l'église Saint-John (593, rue Shefford).

RUCHE D'ART DE COWANSVILLE

La Ruche d'art de Cowansville, un lieu social et créatif où les citoyens peuvent y créer gratuitement, est à la recherche de bénévoles durant ses heures d'ouverture. Info.: ruchedart@outlook.fr ou 450 306-1115. La Ruche est située au 126, rue Principale, espace 100.

CAB DE COWANSVILLE

Le Centre d'action bénévole de Cowansville a un grand besoin de laine de bébé (non tricotée). Tous les dons seront grandement appréciés.

CLUB DE MARCHÉ COWANSVILLE

Un groupe de marche prend le départ au parc Davignon, tous les mercredis, de 9 h à 10h, jusqu'au 20 décembre, beau temps mauvais temps. L'activité gratuite est organisée par une kinésiologue. Inclut des étirements et des conseils sur la santé, pour tous les niveaux.

SERVICE EXTERNE DE MAIN-D'OEUVRE DE GRANBY ET RÉGION (SEMO)

À la recherche d'un emploi à 45 ans et plus? Le SEMO de Granby peut vous aider à faire des choix réalistes et à réaliser une recherche d'emploi efficace. Nos rencontres sont individuelles et personnalisées. Info.: 450 266-7515.

ALCOOLIQUE ANONYMES

Si vous pensez que votre consommation d'alcool est devenue un problème dans votre vie, Alcooliques Anonymes peut vous aider. Des réunions se tiennent à Cowansville, Farnham, Granby, Bromont, Lac-Brome (Knowlton), Waterloo et Sutton. Info.: 450 405-9321 ou www.aa-quebec.org.



AVIS PUBLIC DEMANDE D'USAGE CONDITIONNEL

AVIS est par les présentes donné par la soussignée, qu'à sa séance extraordinaire qui se tiendra LUNDI le 23 JUILLET 2018, à 19 h 30, en la salle du conseil municipal de l'hôtel de Ville de Bromont, le conseil municipal statuera sur la demande d'usage conditionnel suivante:

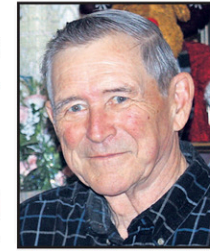
1. Demande visant à permettre une industrie manufacturière lourde au 90, boulevard de l'Aéroport (dossier 2018-30210)

Toute personne intéressée pourra intervenir au sujet de cette demande d'usage conditionnel lors de la tenue de cette assemblée.

Bromont, ce 4^e jour de juillet 2018.

La greffière,
Catherine Nadeau, avocate

>147737



LAHUE M. FREDERICK 1937-2018

Paisiblement à la maison, entouré de ses enfants, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Frederick A. Lahue. Il était le fils de feu G. Arthur Lahue et de feu Annie Jewett. Il laisse dans le deuil son épouse des 60 dernières années Hilde Korman, ses enfants : Hélène (François), Lloyd et Shirley Ann (Keith); ses petits enfants : Jacynthe, Céline (Étienne), Isabelle, Jonathan, Alexandra, Christopher, Jeremy et Emma; son arrière petit-fils Luke; ses sœurs : Elizabeth (Paul), feu Jacqueline, Lois, Marie (Marcel), Pauline (Bob); ses beaux-frères, ses belles-sœurs ainsi que plusieurs nièces, neveux, tantes, oncles, cousins, cousines et ses proches amis. La famille était présente le samedi 30 juin à compter de 9h au salon funéraire,

Désourdy inc.
318 ch. Knowlton
Knowlton, QC JOE 1V0
T : 450-243-5568, F : 450-263-9557
Courriel : info@desourdy.ca www.desourdy.ca

Les funérailles ont eu lieu ce même samedi 30 juin à 11h à la chapelle de l'église St Edouard. En sa mémoire, un don de sang à Héma-Québec ou à la Fondation de l'hôpital B.M.P. www.fondation.ca seraient grandement appréciés par la famille. On

Saturday June 23rd, 2018, Frederick Lahue passed away at the age of 81 years old at his home surrounded by his children. He was the son of the late G. Arthur Lahue and the late Annie Jewett and the beloved husband of Hilde Korman for 60 years. He leaves to mourn his children: Helene (François), Lloyd, Shirley Ann (Keith); his grandchildren: Jacynthe, Céline (Etienne), Isabelle, Jonathan, Alexandra, Christopher, Jeremy and Emma; his great grandson Luke; his sisters: Elizabeth (Paul), late Jacqueline, Lois, Marie (Marcel) and Pauline (Bob); his brothers-in-laws, sisters-in-laws as well as many nieces, nephews, aunts, uncles, cousins and good friends.

Family and friends was welcoming at the

Désourdy Funeral Home
318 Knowlton Rd
Knowlton, QC JOE 1V0
T: 450-243-5568, F: 450-263-9557
Email: info@desourdy.ca www.desourdy.ca

on Saturday June 30th, from 9am, followed by the funeral service at St-Edouard Chapel Church at 11am in Knowlton. In his memory, a blood donation to Héma-Quebec or to the B.M.P. Foundation Hospital www.bmpfoundation.ca would be greatly appreciated by the family.



BOURDEAU (NÉE BARRY) MME GINETTE 1952-2018

Paisiblement à La Maison Au Diapason, le 25 juin 2018, à l'âge de 65ans, est décédée Mme Ginette Bourdeau (née Barry), épouse de M. Daniel Bourdeau, demeurant à Bedford. Outre

son époux Daniel, elle laisse dans le deuil ses enfants : Dominic (Chantal Allard) et Stéphanie (Pierre Gadoury); ses petits-enfants Jaya, Émile, Simone et Maïsanne. Elle laisse également ses sœurs : Nicole (Normand Georges) et Diane (Yvon Labonté); sa belle-mère Pierrette Bourdeau; ses beaux-frères et belles-sœurs : Jules (Lucie Patenaude), Mariette (Denis Tougas), Sylvie (Eric Malenfant), et Danielle Barry; ses neveux et nièces, plusieurs autres parents et amis, ainsi que de nombreux collègues et clients du Restaurant Barry.

La famille recevra les témoignages de sympathie au :

Complexe Funéraire Brome-Missisquoi,
215, rue Rivière, Bedford, Qc,
450.248.2911

Le lundi 9 juillet 2018, de 18h à 22h, et le mardi 10 juillet 2018 à compter de 9h, suivi d'une Célébration en mémoire à sa vie à 11h00.

La famille remercie chaleureusement le Dr. Nadeau, tout le personnel de La Maison Au Diapason, de l'Hôpital BMP et du Soutien à domicile du CSSS La Pommeraié pour les excellents soins prodigués.

Un remerciement tout spécial à François Tougas pour son généreux soutien apporté à Ginette et sa famille. En guise de sympathie, un don commémoratif à la Fondation Au Diapason ou à la Fondation québécoise du cancer serait apprécié par la famille. Formulaire disponibles au complexe .

Ta douceur, ton ouverture, ton écoute, ta gentillesse et ta grande bonté resteront à jamais gravés dans nos mémoires. On ne t'oubliera jamais.....Gigi. Bon voyage dans la sérénité.

AVIS PUBLIC ENTRÉE EN VIGUEUR PPCMOI «MICROBRASSERIE KNOWLTON BREWERY » (RÉSOLUTION 2018-06-224)



AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. À la séance ordinaire du Conseil tenue le 4 juin 2018, le conseil municipal de Ville de Lac-Brome adoptait la résolution 2018-06-224 concernant le Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) pour le projet de « Microbrasserie Knowlton Brewery » situé au 576, chemin de Knowlton, Lac-Brome.
2. L'objet de cette résolution PPCMOI est de permettre l'implantation d'une microbrasserie.
3. Cette résolution recevait l'approbation de la MRC Brome-Missisquoi le 19 juin 2018 par l'adoption de sa résolution 232-0618 déclarant la résolution 2018-06-224 conforme aux objectifs de son Schéma d'aménagement et de développement ainsi qu'aux dispositions du document complémentaire de la MRC Brome-Missisquoi.
4. Toute personne peut consulter la résolution 2018-06-224 à l'hôtel de ville, sis au 122 chemin Lakeside, Lac-Brome, durant les heures de bureau suivantes : du lundi au vendredi, de 8h à midi et de 13h à 16h30.
5. Ce règlement entre en vigueur de la manière prévue par la Loi.

Donné à Lac-Brome
Ce 28 juin 2018

Gilbert Arel
Assistant-greffier

>147519

AVIS PUBLIC DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE



AVIS est par les présentes donné par la soussignée, qu'à sa séance extraordinaire qui se tiendra **lundi le 23 juillet 2018, à 19 h 30**, en la salle du conseil municipal de l'hôtel de Ville de Bromont, le conseil municipal statuera sur les demandes de dérogation mineure suivantes:

1. Demande visant à permettre la construction d'un bâtiment accessoire comprenant un garage et deux abris d'auto, ayant une superficie d'implantation de 80,27 m² au lieu de 70 m² maximum, ayant une superficie au sol représentant 56.5 % de la superficie d'implantation du bâtiment principal au lieu de 50.0 % maximum et une largeur qui représentant 75.0 % de la largeur du bâtiment principal au lieu de 50.0 % maximum, et ce malgré les normes prévues à l'article 106 du règlement de zonage numéro 1037-2017, au 95, rue Hayes, lot 4 660 273, zone P3P-05, district Mont-Soleil (dossier 2018-30199).
2. Demande visant à permettre l'utilisation de toile comme matériau pour une enseigne malgré l'article 233 du règlement de zonage numéro 1037-2017, au 2 040, route Pierre-Laporte, lot 5 955 320, zone PDA4-01, district Pierre-Laporte (dossier 2018-30195)
3. Demande visant à permettre l'installation de 3 enseignes murales principales dont l'une a une dimension de 3.33 m² au lieu de 3 m² maximum, tel que stipulé à l'article 239 du règlement de zonage 1037-2017, au 65, rue du Pacifique-Est, lot 3 890 980, zone PDA1-04, district Pierre-Laporte (dossier 2018-30205)
4. Demande de dérogation mineure visant à permettre la construction d'une résidence unifamiliale isolée dont un coin du bâtiment serait situé à une distance minimale de 1,8 m d'un milieu humide, malgré l'article 209 du règlement de zonage 1037-2017, et à une distance minimale de 3 m de la ligne latérale de lot au lieu de 5 m minimum, tel que stipulé à la grille des spécifications, annexe C du règlement de zonage 1037-2017, au 9, rue de l'Horizon, lot 3 163 590, zone P3M-05, district Lac-Bromont (dossier 2018-30207)
5. Demande de dérogation mineure afin de permettre la construction d'une résidence unifamiliale jumelée dont un coin du bâtiment serait situé à une distance minimale de 6 m d'un fossé (considéré cours d'eau) et d'une galerie dont un coin serait situé à une distance minimale de 4 m d'un fossé (considéré cours d'eau) au lieu de 10 m minimum, tel que stipulé à l'article 209 du règlement de zonage 1037-2017, sur le lot 4 727 658, rue Henri-IV, zone P3D-07, district Shefford (dossier 2018-30208)
6. Demande de dérogation mineure afin de permettre la reconstruction d'un garage détaché dans la cour avant à une distance minimale de 0,5 m de la ligne avant de lot au lieu de 10 m minimum, tel que stipulé à la grille des spécifications, annexe C du règlement de zonage 1037-2017, au 473, chemin de Magog, lot 2 929 203, zone P3M-07, district Lac-Bromont (dossier 2018-30196)

Toute personne intéressée pourra intervenir au sujet de cette demande de dérogation mineure lors de la tenue de cette assemblée.

Bromont, ce 4^e jour de juillet 2018

La greffière,
Catherine Nadeau, avocate

>147735



Désourdy

salons funéraires — funeral homes

Ange-Gardien • Henryville • Knowlton
Cowansville • Farnham • Mansonville • Sutton



Une présence rassurante

101 rue Jean-Besré, Cowansville • 450 263-1212 • www.desourdy.ca

>138761



MASSÉ, M. DENIS 1953-2018

Entouré de sa famille, à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, le vendredi 22 juin, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur Denis Massé, époux de madame Diane Noël.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles : Véronique (Martin Tremblay) et Caroline (Dominic Charbonneau), ses petits-enfants : Alexandre, Jérémy et Jonathan Tremblay, Elizabeth et Florence Charbonneau, ses frères et sœurs : Anna (Gérald Pothier), Adrienne (Antoine Duclos), Annette, André (Huguette Gagnon) et Jean-Yves (Huguette Petitpas), ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, autres parents et de nombreux amis. La famille vous accueillera le vendredi 6 juillet de 14h à 17h et de 19h à 21h au salon funéraire

Désourdy inc.
101 rue Jean-Besré
Cowansville, QC J2K 0L3,
T : 450-263-1212, F : 450-263-9557
info@desourdy.ca www.desourdy.ca

Les funérailles auront lieu le samedi 7 juillet à 14h en l'église St-André de Sutton, 89 rue Principale à Sutton. À noter que la famille sera présente à l'église à compter de 13h afin de recevoir vos témoignages de sympathies. Au lieu des fleurs, des dons en sa mémoire à la Société Canadienne du Cancer www.cancer.ca seraient appréciés. (formulaires disponibles au salon et à l'église).



**Remerciements à
Saint-Jude pour faveur
obtenue.**

D.G.



CAMPBELL FORGUES MME. LUCIE 1930 - 2018

Au CHSLD de Bedford, le 26 juin 2018, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Lucie Forgues (née Campbell), épouse de feu M. Léonide Forgues, résidente de Bedford. Elle laisse dans

le deuil ses enfants : Claude, Francine, Luc (Beverley Lapointe), Claire (Luc Gilbert), Denis, Jeannine (Laurent Lapointe) et Johanne (feu Jacques Plante); ses 15 petits-enfants et 23 arrière-petits-enfants; ses frères: Léo (Suzanne) et Hervé (Pauline); ses belles-sœurs; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elle était également mère de feu Alain (Linda Coupal) et de feu Angèle (feu Raymond Richard), et sœur de feu Bella (feu Albert Patenaude).

Mme Campbell Forgues a été exposée au :

Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI
215, rue Rivière, Bedford, Qc,
450.248.2911

Le vendredi 29 juin 2018 de 14h à 17h et de 19h à 21h. Le samedi 30 juin 2018, le Complexe a ouvert ses portes à 9h00, et les funérailles ont été célébrées en l'Église St-Damien, 26 rue de l'Église, Bedford, J0J 1A0, à 11h00. L'inhumation a suivi au cimetière de Ste-Sabine.

La famille remercie chaleureusement toute l'équipe du CHSLD de Bedford pour les excellents soins apportés avec humanité et compassion. En guise de sympathie, la famille vous invite à faire un don commémoratif à la Société Alzheimer de Granby et région. Vos témoignages de sympathie peuvent être transmis via notre site internet. www.complexebm.com



DOMINGUE, MME KATHERINE 1932-2018

Soudainement, à l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins de Cowansville, le dimanche 13 mai, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Katherine Domingue. Elle était la fille de feu Michael Domingue et de feu

Rose McGill. Elle laisse dans le deuil ses sœurs : Romayne (Ralph Rogerson), feu Cécile, feu Rita, feu Margaret et son frère feu Michael Jr., son neveu et ses nièces : Daniel (Diane), Ross (Audrey) et Eliza (Claude), et chers amis. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 4 juillet à 9h en l'église Ste-Rose-de-Lima de Cowansville suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. Les arrangements funéraires ont été confiés au salon funéraire

Désourdy Inc.
101 rue Jean-Besré
Cowansville, QC J2K 0L3
T : 450-263-1212, F : 450-263-9557
Courriel info@desourdy.ca www.desourdy.ca

Suddenly at the Brome Missisquoi Perkins Hospital in Cowansville, on Sunday May 13th, at the age of 86th, passed away Katherine Domingue. Predeceased by her father Michael Domingue and mother Rose McGill, her sisters Cécile, Rita, Margaret and her brother Michael Jr. She leaves to mourn her sister Romayne (Ralph Rogerson), her nephew and nieces, Daniel (Diane), Ross (Audrey) and Eliza (Claude), and dear friends. The funeral service was held on Wednesday July 4th, at Ste-Rose-de-Lima Catholic Church at 9am, followed by the interment at the parish cemetery in Cowansville. Funeral arrangements entrusted to the

Desourdy Funeral Home
101 rue Jean-Besré
Cowansville, QC J2K 0L3
T : 450-263-1212, F : 450-263-9557
Email info@desourdy.ca www.desourdy.ca



ARÈS MME JOHANNE 1953-2018

Suite à un court combat contre le cancer, à l'Hôpital B.M.P de Cowansville, le 17 juin 2018, à l'âge de 64 ans et 11 mois est décédée Johanne Arès, conjointe de Norman Marchesseau demeurant Cowansville. Outre

son conjoint, elle laisse dans le deuil sa mère Juliette Frégault (feu Georges Arès), ses tantes, Denise (feu Wayne Yates), Yolande (Armand Mainville) et Mance (feu Michel Chatillon), plusieurs cousins et cousines autres parents et amis. La famille recevra les témoignages de sympathies au salon funéraire

Désourdy Inc.
101, rue Jean-Besré
Cowansville J2K 0L3
T : 450-263-1212, F : 450-263-9557
www.desourdy.ca info@desourdy.ca

Samedi le 7 juillet 2018 à compter de 13h, suivi de la célébration de la Parole à 15h en chapelle du salon. L'inhumation suivra au cimetière d'Adamsville. Des dons en sa mémoire à la société Canadienne du Cancer seraient grandement appréciés. Les formulaires sont disponibles au salon funéraire ou au : <http://www.cancer.ca>

depuis 1893
Les Monuments Jenne Ltée
450 538-2302
41 Principale Sud, Sutton
Lun. au ven.: 8h30 à 12h00 / 13h00 à 16h00
Samedi: sur rendez-vous

**MONUMENTS, LETTRAGE,
NETTOYAGE, RÉPARATION**

BABILLARD

FILLES D'ISABELLE DE COWANSVILLE

Le comptoir familial Sainte-Thérèse est ouvert tous les mardis entre 9h et 15h. On y trouve des vêtements usagés, de la vaisselle, des livres et autres, toujours au sous-sol de l'église Sainte-Thérèse.

JEU COMPULSIF

Il y a un problème de jeu compulsif (gambling) dans votre famille ou votre entourage? Gam-Anon peut aider les parents et amis des joueurs compulsifs. Info.: 450 678-0897 ou www.gam-anon.org

FADOQ COWANSVILLE

Les cours de danse en ligne et partenaires sont offerts le mercredi à 18h30 et le vendredi pour débutants et intermédiaires de 9h à 10h15 et de 10h30 à 11h45. Plein d'activités sont offertes tout au long de la semaine, que ce soit du bridge, du scrabble, du cribble, du billard, de la pétanque-atout ou du baseball-poche. Pour la location de la salle, informez-vous à Monique au 450 263-1844.

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE BROMONT

Le Club de l'âge d'or de Bromont se réunit pour jouer aux cartes pendant toute l'année, les mercredis à 13h et les jeudis à 19h, au Centre culturel St-John (593, rue Shefford, Bromont). Entrée libre.

COURS DE BRIDGE DUPLICATA

Cours de bridge duplicata, le lundi après-midi à 13h, le lundi soir de 19h à 21h et le vendredi de 13h à 15h, au local du Club de l'âge d'or, 154 Principale, Cowansville. Cours en français et en anglais. Frais d'entrée. Info.: Roger Rouleau au 450 955-1410.

CENTRE DE RESSOURCEMENT L'ARC- EN-CIEL À SUTTON

Nous hébergeons des groupes et des individus qui cherchent la tranquillité et la simplicité. Situé à Sutton, il offre 185 acres d'air pur, de forêt, de ruisseaux, de même qu'une piscine intérieure chauffée, un sauna et une excellente cuisine végétarienne, à un tarif très abordable. Info: Marielle au 450 538-0333.



LACASSE M. MARTIAL 1937-2018

Paisiblement à l'Hôpital BMP de Cowansville, le 28 juin 2018, à l'âge de 81 ans, s'est envolé M. Martial Lacasse, époux de feu Thérèse Leduc, demeurant à Cowansville.

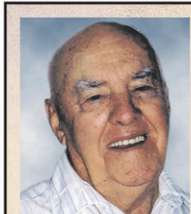
Il laisse derrière lui ses 7 enfants : Sylvie (Michel), Louise (Mario), Carole (Louis-Marie), François, Manon, Maryse (Ian), Ghyslaine, ses 17 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants. Il laisse également ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La famille recevra les témoignages de sympathie :

Le samedi 7 juillet 2018 à compter de 10h, suivi de la Célébration de La Parole à 14h00 en la chapelle du Complexe.

Au Complexe funéraire Brome-Missisquoi
402, rue de la Rivière, Cowansville, Qc, J2K 1N3
450-266-6061

La famille remercie sincèrement tout le personnel de l'Hôpital BMP de Cowansville pour les excellents soins prodigués. En guise de sympathie, la famille vous invite à faire un don commémoratif à la Fondation BMP. Formulaires disponibles au Complexe, en tout temps. Vos témoignages de sympathies peuvent être transmis via notre site web : www.complexebm.com



Larose M. Hervé 1921 - 2018

Paisiblement au CHSLD Centre Leclerc, le 25 juin 2018, à l'âge de 97 ans, est décédé M. Hervé Larose, après 73 ans de mariage avec son épouse Mme Solange Lussier, demeurant au Centre Leclerc.

Outre son épouse Solange, il laisse dans le deuil ses enfants: Rosaire (Mireille Lavigne), Madeleine (feu Roger Southière), Huguette (feu Raymond Boucher), Réal, Céline (Daniel Thomas), Herman (Céline Fortin), Jean-Yves (Sonia St-Jean) et il était le père de feu Rosianne (feu Pierre Poulin) et feu Marielle. Il laisse également ses 16 petits-enfants, 23 arrière-petits-enfants et 1 arrière-arrière-petit-enfant, ses soeurs: Marie-Jeanne et Béatrice ainsi que son beau-frère et ses belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le Sieur de Granby. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter 9 heures, le samedi 7 juillet, journée de la cérémonie au Complexe Funéraire Le Sieur de Granby:

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR
60 Boul. Pie IX, Granby, Qc
tél: 450-777-1414 téléc: 450-777-0999
www.lesieur.ca - info@lesieur.ca
Membre de la CTQ

La Liturgie de la Parole aura lieu le samedi 7 juillet 2018 à 11 heures, en la Chapelle Le Sieur, suivie de l'inhumation au cimetière de Sutton à une date ultérieure.

La famille désire remercier le Dr Roy et le personnel du Centre Leclerc pour les bons soins prodigués à M. Larose.



>147320

**PROFITEZ DE
NOS OFFRES ET
DORMEZ MIEUX**

Accent



Posturepedic
TECHNOLOGY

GRATUIT!*

2 oreillers en flocons de latex à l'achat d'un matelas Sealy format lit double ou queen. Valeur de 100\$.



Valeur exceptionnelle!



Matelas Kruger
Format Grand lit

- Ressorts PostureTech
- Soutien de contour UniCased
- Mousse de gel haute densité

599,99 \$



Matelas Emiliano
Format Grand lit

- Ressorts enséchés en zone
- Soutien de contour SolidEdge
- Proback avec mousse mémoire à gel

1029,99 \$



Matelas Brisbane
Format Grand lit

- Ressorts enséchés
- Soutien de contour SolidEdge
- Mousse de gel Sealy

674,99 \$



Matelas Myway
Format Grand lit

- Ressorts enséchés en zone
- Soutien de contour SolidEdge
- Proback avec mousse mémoire à gel

929,99 \$



Aussi, matelas queen à partir de 299,99 \$
À voir en magasin



Matelas Cagliari
Format Grand lit

- Ressorts enséchés
- Contour de mousse Solid Edge
- Mousse de gel Sealy

649,99 \$



STEARNS & FOSTER
ESTABLISHED 1844

Matelas Amber
Format Grand lit

- Concept avancé intellicoil
- Système de contour precisionedge
- Mousse mémoire à gel

1299,99 \$



• Garantie confort : Essai 60 jours

Financement disponible

Sommiers vendus séparément. Spéciaux disponibles dans toutes les grandeurs.

Inspirez-vous sur
AccentMeubles.com

Suivez-nous sur Facebook
accentmeubles

**1303 du Sud,
Cowansville
450-263-0747**

En vigueur jusqu'au 21 juillet 2018.
* Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.
* Achat minimum requis 500\$ pour être éligible à la promotion des oreillers.

